

نام و نام خانوادگی	تاریخ امتحان:
.....	تعداد صفحات: ۲ صفحه
نام آموزشگاه:	مدت امتحان: ۷۰ دقیقه
پایه: یازدهم انسانی	ساعات شروع:

ردیف	سؤالات	نمره
الف: مهارت واژه شناسی (دو نمره)		
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا. الف) وَأَقْصِدْ فِي مَشِيكَ وَأَغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ. (ب) قَدْ تُفْتَشُّ عَيْنُ الْحَيَاءِ فِي الظُّلُمَاتِ	۰/۵
۲	أَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَاتِ الْمُتَرَادِفَةَ وَ الْمُتَضَادَّةَ. (كلمتان زائدتان): الْقِيَمَةُ /بَعْدَ / السَّيَرُ / الْحَرْبُ / قَرَّبَ الف).....=..... (ب).....≠.....	۱
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى. الف) خَدَّ □ سِنَّ □ لِسَانَ □ مَرَحَ □	۰/۵
ب: مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)		
۴	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ: الف) إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ كُلَّ مُعْجَبٍ بِنَفْسِهِ. ب) أَلْمُفْرَدَاتُ الْفَارِسِيَّةِ دَخَلَتْ اللَّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مُنْذُ الْعَصْرِ الْجَاهِلِيِّ. ج) حَتَّى يَذُوقَ مِنْهُ كَأْسًا مِنَ الْكَرَامَةِ. د) وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا. و) قَدْ نُقِلَتْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ أَلْفَاظٌ فَارِسِيَّةٌ كَثِيرَةٌ بِسَبَبِ التَّجَارَةِ. هـ) نَقَارُ الْخَشَبِ طَائِرٌ يَنْقُرُ جَذْعَ الشَّجَرَةِ بِمِنْقَارِهِ. ی) إِنْ شَكُوتَ إِلَى الطَّيْرِ نُحْنُ فِي الْفَلَوَاتِ.	۷
۵	إِنْتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ: الف: وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا . ۱- هرگاه افراد نادان آنها (مؤمنان) را خطاب بکنند سخن آرام می گویند. □ ۲- هرگاه افراد نادان آنها (مؤمنان) را خطاب کردند سلام گفتند. □	۰/۵
۶	إِمْلَأِ الْفَرَائِغَ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارِسِيَّةِ: ۱. خَيْرُ إِخْوَانِكُمْ مَنْ أَهْدَى إِلَيْكُمْ عُيُوبَكُمْ برادرانتان کسی است که عیب هایتان را به ۲. الْحِكْمَةُ لَا تَعْمُرُ فِي قَلْبِ الْمُتَكَبِّرِ الْجَبَّارِ . حکمت درقلب ستمگر	۱/۵
ج: مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)		
۷	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا: ۱- إِمَابِئِثُ لَا تَمَّمُ مَكَارِمِشَ الْأَخْلَاقِ. ۲- سَيُسَجَّلُ هَذَا ۳- أَتَذَكَّرُ ذَلِكَ. ۴- الْفَرِيقَانِ تَعَادَلَا قَبْلَ الْأُسْبُوعَيْنِ.	۱/۵

نام و نام خانوادگی	تاریخ امتحان:
.....	تعداد صفحات: ۲ صفحه
نام آموزشگاه:	سؤالات امتحان درس عربی ۲
پایه: یازدهم انسانی	مدت امتحان: ۷۰ دقیقه
	ساعت شروع:

ردیف	سؤالات	نمره
۸	عَيِّن اسم المكان واسم التفضيل واسم الفاعل و اسم المُبالِغَة ثم ترجم الى الفارسيه (أربَعَه): الف) يا أَحْسَنَ الخالقين. ب) شَرُّ الناسِ ذُو الوجْهَيْنِ. ج) رَبُّ المَشْرِقِ والمَغْرِبِ. د) أَمَارَةٌ بالسَّوءِ.	۱/۵
۹	عَيِّن أدَاءَ الشَّرْطِ و فعل الشرط وجواب الشرط و ترجم إلى الفارسيه: مَنْ يَتَفَكَّرْ فِي خَلْقِ اللَّهِ، يُشَاهِدْ قُدْرَةَ اللَّهِ.	۱/۵
۱۰	تَرْجِمْ حسب قواعد اسم التفضيل: الف) لَيْلَةُ القَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ	۰/۵
۱۱	عين محل اعراب الكلمات (فاعل - مفعول - مبتدا - خبر - صفة - مضاف اليه - جار ومجرور) الف) يُقَدَّرُ العُلَمَاءُ أنواعَ الكائناتِ الحَيَّةِ فِي بَحَارِ العَالَمِ بِالمَلَايِينِ. ب) حُسْنُ الخُلُقِ نِصْفُ الدِّينِ.	۱
د: مهارت درک فهم (سه نمره)		
۱۲	انتخب الكلمة المناسبة لَأَيِّ توضيح (كلمتان زائدتان) (الجُنَاح - الطَّائِرُ الطَّنَان - الكَرَامَةُ - السَّوَارُ) ۱) هُوَ أَصْغَرُ طَائِرٍ عَلَى الْأَرْضِ. ۲) شَرَفٌ وَعِظَمَةٌ وَ عِزَّةٌ النَّفْسِ.	۱/۵
۱۳	عَيِّن الجملة الصحيحة وغير الصحيحة حَسَبَ الحقيقة والواقع. الف) يُصْنَعُ الخُبْزُ مِنَ العَجِينِ. ب) الإعجابُ بالنَّفْسِ عَمَلٌ مَقْبُولٌ. ج) مَنْ يُسَجِّلُ هَدَفًا يَذْهَبُ إِلَى النِّهَائِي.	۱/۵
وَفَقَّكَنَ اللَّهُ		

*** موفق باشید ***

نمره به عدد	نمره به حروف	نام و نام خانوادگی دبیر مربوطه و امضاء